

CONSEIL DE LECTURE



PSUP LYON SPE ANGLAIS

C'est une belle année de travail qui nous attend, ne serait-ce que grâce au magnifique programme littéraire qui nous est proposé pour la session 2023 du concours de l'ENS de Lyon. Afin de vous y préparer dans les meilleures conditions, je vous invite à vous familiariser avec l'ensemble des épreuves, notamment en consultant les annales et rapports du jury disponibles en libre accès sur le site internet de l'Ecole, au bas de la page accessible par ce lien :

www.ens-lyon.fr/formation/admission/procedures-dadmission/concours-lettres-et-sciences-humaines

Il faudra bien entendu vous procurer au plus vite les ouvrages inscrits au programme, ce dans les éditions exigées par le jury et profiter des vacances d'été pour lire chacun au moins une fois (pour information, je peux d'ores et déjà vous indiquer que nous étudierons ces œuvres dans l'ordre indiqué ci-dessous) :

1. William Shakespeare, *Richard II* (1597), New Cambridge Shakespeare, Third Edition (ed. by Andrew Gurr, with an introduction updated by C. McEachern), Cambridge University Press, 2018. ISBN-10 : 1108423302 / ISBN-13 : 978-1108423304.

2. Charlotte Brontë, *Jane Eyre* (1847), Penguin Classics, 2006, ISBN: 9780241438695.

3. Derek Walcott, *Omeros* (1990), Farrar, Straus & Giroux, Reprint édition, 1992. Sélection à étudier : livre I. ISBN-10 : 0374523509 / ISBN-13 : 978-037452350.

Ces lectures préparatoires sont capitales car vous devrez déjà avoir une bonne maîtrise des œuvres lorsque nous les analyserons à tour de rôle et l'année de khâgne est si courte ! Si vous trouvez le temps, faites des fiches de lecture (contexte historique et littéraire, principaux thèmes, style, techniques narratives, scansion etc...), des lectures complémentaires – un autre roman de Charlotte Brontë (par exemple, *Villette*), une ou deux autres tragédies de Shakespeare (*Henry IV*, *Henry V*...) ou encore *Edward II* de Marlowe, et apprenez-en davantage sur la biographie de chacun de ces trois écrivains (cf. votre anthologie *Literature in English*, F. Grellet qu'il faudra consulter minutieusement, tout au long de l'été).

Pour aller un peu plus loin et « débroussailler » les œuvres sur le plan critique, vous pouvez aussi lire les ouvrages de la **collection « York Notes Advanced » (Edition Longman)** consacrés à *Richard II* et *Jane Eyre* : ceux-ci sont disponibles, d'occasion, à des prix plus que modiques auprès d'une librairie en ligne bien connue. D'autres pourront être consultés au CDI (les commandes d'ouvrages critiques sont en cours).

En plus de ces lectures spécifiques, vous devez veiller à enrichir plus généralement votre culture littéraire, votre connaissance des grands mouvements littéraires en GB et aux USA et des principales notions, ce qui bénéficiera évidemment aussi à votre travail pour le cours de tronc commun, ainsi qu'à votre préparation à l'épreuve orale littéraire hors programme de l'ENS de Paris-Saclay (ex-Cachan).. Pour ce faire, un début de « fichage » des anthologies de littérature proposées dans la bibliographie ci-dessous sera un bon départ.

CONSEIL DE LECTURE

PSUP LYON SPE ANGLAIS



Il est également important que vous puissiez parfaire votre technique d'analyse des textes littéraires. A ce titre, je vous renvoie aux ouvrages recommandés aussi pour le cours de tronc commun, et au petit livre de John Hollander consacré à l'analyse poétique (voir ci-dessous), qu'il vous faudra impérativement avoir étudié pour la rentrée. Revoyez assidûment vos notes d'hypokhâgne et le vocabulaire littéraire anglais pour les trois genres (roman, poésie et théâtre).

Nous commencerons donc par *Richard II*, et un « reading-test » sur la pièce vous sera soumis à la rentrée. Si la lecture de *Richard II* vous donne du fil à retordre, ces deux sites peuvent vous être utiles :

- <https://www.sparknotes.com/nofear/shakespeare/richardii> propose une « traduction » de la pièce en anglais moderne.
- <https://www.shakespeareswords.com> est, comme son nom l'indique, un glossaire très complet de l'anglais de Shakespeare.

En cours de civilisation, nous traiterons, en vue des oraux des ENS Lyon et Paris-Saclay, principalement des sujets de société et de politique. Il faut impérativement écouter/ lire tous les jours les *news*. Pour la radio :

- le site audio de *The Economist*, réservé aux abonnés : <http://www.economist.com/audio-edition>
- le site de la BBC (www.bbc.co.uk), en particulier les émissions de référence suivantes (BBC 4) :
 - Today : <http://www.bbc.co.uk/programmes/b006qj9z>
 - In Our Time : <http://www.bbc.co.uk/programmes/b006qykl>
- le site de *National Public Radio* (<http://www.npr.org/>), en particulier les émissions de référence suivantes :
 - Morning Edition : <http://www.npr.org/programs/morning-edition/>
 - All Things Considered : <http://www.npr.org/programs/all-things-considered/>

Si ce n'est pas déjà le cas, prenez bien l'habitude de suivre quotidiennement l'actualité politique, économique et sociale du monde anglophone, prioritairement celle du Royaume-Uni et des Etats-Unis, en prêtant une attention particulière aux événements et problématiques liés au programme de l'épreuve orale de type journalistique de l'ENS Paris-Saclay (**Les évolutions des médias à l'ère numérique au Royaume-Uni et aux États-Unis**), mais aussi aux grands sujets de société (éducation, violence, immigration etc... : répertoriez les articles que vous lisez !). Pour combler vos éventuelles lacunes dans le domaine historique et celui des institutions, je vous renvoie aux ouvrages spécialisés répertoriés ci-dessous, en vous focalisant, là aussi, sur les chapitres en rapport avec le programme du concours. Attention, vous devez connaître les grandes lignes des institutions britanniques et américaines.

CONSEIL DE LECTURE

PSUP LYON SPE ANGLAIS



Il est également crucial que vous vous prépariez de façon sérieuse au travail intensif et difficile que nous réaliserons en thème littéraire, pas moins de trois heures par semaine, en khâgne, surtout si n'avez pas eu l'occasion de beaucoup pratiquer cet exercice jusqu'à présent. Pour ne pas risquer d'être dépassés par les événements en septembre prochain, je vous invite donc à vous plonger dans les ouvrages de Françoise Grellet, figurant ci-dessous (et que vous êtes invités à acheter car nous nous en servons en classe) et vous exercer grâce aux traductions corrigées qu'ils contiennent.

Si vous en éprouvez le besoin, profitez également des vacances pour effectuer quelques révisions grammaticales, en particulier sur les temps et les modaux. Revoyez les verbes irréguliers !! Pour ce faire, vous pouvez avoir recours au manuel indiqué en bibliographie, mais aussi vous tester sur les sites internet suivants (en vous focalisant sur les activités liées au niveau C2) :

- <http://www.e-anglais.com/>
- <http://www.educastream.com/exercices-anglais>

Un apprentissage méthodique, quotidien du vocabulaire anglais et un travail de « peaufinage » de votre prononciation seront indispensables tout au long de l'année : vous pouvez d'ores et déjà vous y atteler à l'aide des deux ouvrages proposés ci-dessous ou en revoyant le manuel de vocabulaire utilisé en hypokhâgne.

Pour toute question, vous pouvez par ailleurs me joindre à l'adresse électronique suivante : alixflorian@hotmail.com

Bonnes vacances, bonnes lectures ! See you in September !

Florian ALIX

CONSEIL DE LECTURE

PSUP LYON SPE ANGLAIS



BIBLIOGRAPHIE (les ouvrages mentionnés en caractères gras doivent obligatoirement être achetés)

Littérature

- **Françoise Grellet, *A Handbook of Literary Terms*, Hachette Supérieur.**
- **Françoise Grellet, *Literature in English, Anthologie des littératures du monde anglophone*, Hachette Sup (obligatoire pour le Tronc Commun également).**
- Peter Mc Donald, Marc Porée : *Anthologie de la poésie britannique*, Hachette Sup.
- Françoise Grellet, *An Introduction to English Literature*, Hachette Supérieur.
- Françoise Grellet, *An Introduction to American Literature*, Hachette Supérieur.
- John Hollander, *Rhyme's Reason: A Guide to English Verse*, Yale University Press.
- Terence Hughes & Claire Patin, *L'analyse textuelle en anglais : Narrative Theory, Textual Practice*, Armand Colin.
- Robin Wilkinson, *Le commentaire littéraire en anglais*, PUF.
- Erik Martiny, *Le commentaire de texte*, Ellipses.
- Eric Taane, *L'explication de texte : méthode et pratique*, Hachette Supérieur.

Civilisation

- Fabien Fichaux (ed.), *Fiches de civilisation américaine et britannique*, Ellipses, « Optimum ».
- David Mauk and John Oakland, *American Civilization: An Introduction*, 7th edition, Routledge.
- John Oakland, *British Civilization: An Introduction*, 9th edition, Routledge.
- Marie-Christine Pauwels, *Civilisation des États-Unis*, 8e édition, Hachette Supérieur.
- Pierre Lurbe, *Civilisation britannique*, Hachette Supérieur.
- Sarah Pickard, *Civilisation britannique/ British Civilization*, Pocket.
- Antoine Mioche, *Les grandes dates de l'histoire britannique*, Hachette Supérieur.
- Pierre Lagayette, *Les grandes dates de l'histoire américaine*, Hachette Supérieur.

Thème

- **Françoise Grellet, *Initiation au thème anglais : The Mirrored Image*, Hachette Supérieur.**
- Alban Daumas, *Thème grammatical anglais : du français à l'anglais sans hésiter*, Ellipses.
- Paul Vaiss & Cornelius Crowley, *Le thème anglais*, Ellipses.
- Mary Wood, *Thème anglais*, PUF.

Grammaire

- **S. Berland- Delépine, *Grammaire pratique de l'anglais*, Ophrys, 2019.**
- Sylvie Persec, Jean-Claude Burgué, *Grammaire raisonnée 2 – anglais*, Ophrys.

Vocabulaire

- **Françoise Grellet, *In so many words*, Hachette Supérieur.**
- A. Josselin-Leray, R. P. Roberts & C. Bouscaren, *Le mot et l'idée : Anglais 2 Vocabulaire thématique*, Ophrys.

Prononciation

- Jean-Michel Fournier, *Manuel d'anglais oral*, Ophrys, 2009.
- J. C. Wells, *Longman Pronunciation Dictionary*, Longman, 2008.

Ouvrages généralistes

- Françoise Grellet, *Anglais, The Guide*, Nathan.
- Françoise Grellet, *The Art Guide*, Nathan.

CONSEIL DE LECTURE

PSUP LYON SPE ANGLAIS



THEME (DM 1) à rendre sur feuille pour la semaine de la rentrée : extrait de *La Petite Bijou*,
P. Modiano (2001)
Voir texte ci-dessous

Spé P Sup 2

DM ①

THEME ANGLAIS

Ce Moreau-Badmaev m'avait donné rendez-vous porte d'Orléans dans un café qui s'appelait Le Corentin. Je suis arrivée la première. Il faisait déjà nuit. Il était 7 heures du soir. Il m'avait dit qu'il ne pouvait pas venir plus tôt parce qu'il travaillait dans un bureau. J'ai vu entrer un type d'environ vingt-cinq ans, grand, brun, qui portait une veste de cuir. Il m'a tout de suite repérée et il s'est assis en face de moi. J'avais eu peur qu'il ne me reconnaisse pas. Il ne saurait jamais que je m'étais appelée la Petite Bijou. Qui le savait encore à part moi ? Et ma mère ? Un de ces jours, il faudrait peut-être que je le lui dise. Pour essayer de voir plus clair.

Il m'a souri. Il m'a dit qu'il avait eu peur de manquer notre rendez-vous. Ce soir-là, on l'avait retenu plus tard que d'habitude. Et puis ses horaires de travail changeaient d'une semaine à l'autre. En ce moment, il travaillait pendant la journée, mais la semaine suivante ce serait de 10 heures du soir à 7 heures du matin. Je lui ai demandé quel était son travail. Il captait des émissions de radio en langues étrangères et il en rédigeait la traduction et le résumé. Et cela pour un organisme dont je ne comprenais pas très bien s'il dépendait d'une agence de presse ou d'un ministère. On l'avait engagé pour ce travail parce qu'il connaissait une vingtaine de langues. J'étais très impressionnée, moi qui ne parlais que le français. Mais il m'a dit que ce n'était pas si difficile que cela. Une fois que l'on avait appris deux ou trois langues, il suffisait de continuer sur la lancée. C'était à la portée de n'importe qui. Et moi, qu'est-ce que je faisais dans la vie ? Eh bien, pour le moment, je vivais de petits travaux à mi-temps, mais j'espérais quand même trouver un travail fixe. J'en avais grand besoin – surtout pour mon moral.

Il s'est penché vers moi et il a baissé la voix :

« Pourquoi ? Vous n'avez pas le moral ? »

Je n'ai pas été choquée par la question. Je le connaissais à peine, mais, avec lui, je me sentais en confiance.

« Qu'est-ce que vous recherchez exactement dans la vie ? »

Il semblait s'excuser de cette question vague et solennelle. Il me fixait de ses yeux clairs et je remarquais que leur couleur était d'un bleu presque gris. Il avait aussi de très belles mains.

« Ce que je recherche dans la vie... »

Je prenais mon élan, il fallait vraiment que je réponde quelque chose. Un type comme lui, qui parlait vingt langues, n'aurait pas compris que je ne réponde rien.

« Je recherche... des contacts humains... »

Patrick MODIANO, *La Petite Bijou*, 2001.